REGOLAMENTO (CE) N. 747/2008 DELLA COMMISSIONE

del 30 luglio 2008

che modifica il regolamento (CE) n. 716/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie sulla struttura e sull'attività delle consociate estere per quanto riguarda le definizioni delle caratteristiche e l'attuazione della NACE Rev. 2

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 716/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 giugno 2007, relativo alle statistiche comunitarie sulla struttura e sull'attività delle consociate estere ([1]), in particolare l'articolo 9, paragrafo 2, lettera a),

considerando quanto segue:

(1) Il regolamento (CE) n. 716/2007 istituisce un quadro comune per la produzione sistematica di statistiche comunitarie sulla struttura e sull'attività delle consociate estere.

(2) È necessario adeguare le definizioni delle caratteristiche alle variabili di ricerca e sviluppo per il modulo comune per le statistiche sulle consociate estere residenti nel paese.

(3) È altresì necessario adeguare i livelli della disaggregazione per attività in seguito all'adozione del regolamento (CE) n. 1893/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che definisce la classificazione statistica delle attività economiche NACE Revisione 2 ([2]).

(4) È pertanto opportuno modificare il regolamento (CE) n. 716/2007.

(5) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del programma statistico,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 716/2007 è così modificato:

1. L'allegato I, sezione 2, è sostituito dal testo di cui all'allegato I del presente regolamento.

2. La tabella relativa ai livelli 1 e 2 della disaggregazione per attività di cui all'allegato III è sostituita dalla tabella di cui all'allegato II del presente regolamento.

3. La tabella relativa al livello 3 della disaggregazione per attività di cui all'allegato III è sostituita dalla tabella di cui all'allegato III del presente regolamento.

Articolo 2

Gli Stati membri applicano l'allegato III del regolamento (CE) n. 716/2007 modificato dal presente regolamento:

— per quanto riguarda i livelli 1 e 2, a partire dal 1º gennaio 2010 (per l'anno di riferimento 2010 e per gli anni successivi),

— per quanto riguarda il livello 3, a partire dal 1º gennaio 2008 (per l'anno di riferimento 2008 e per gli anni successivi).

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 30 luglio 2008.

Per la Commissione
Joaquín ALMUNIA
Membro della Commissione

([1]) GU L 171 del 29.6.2007, pag. 17.
([2]) GU L 393 del 30.12.2006, pag. 1. Regolamento modificato dal regolamento (CE) n. 295/2008 (GU L 97 del 9.4.2008, pag. 13).

ALLEGATO I

«SEZIONE 2

Caratteristiche

Saranno forniti dati per le seguenti caratteristiche definite nell'allegato del regolamento (CE) n. 2700/98 della Commissione, del 17 dicembre 1998, relativo alle definizioni delle caratteristiche per le statistiche strutturali sulle imprese ([1]):

Codice	Denominazione
11 11 0	Numero di imprese
12 11 0	Fatturato
12 12 0	Valore della produzione
12 15 0	Valore aggiunto al costo dei fattori
13 11 0	Acquisti complessivi di beni e servizi
13 12 0	Acquisti di beni e servizi destinati alla rivendita alle stesse condizioni di acquisto
13 31 0	Costi del personale
15 11 0	Investimenti lordi in beni materiali
16 11 0	Numero di persone occupate

Per l'anno di riferimento 2009 e per gli anni successivi gli Stati membri forniranno dati anche per le seguenti caratteristiche:

Codice	Denominazione e definizione
22 11 0	Spesa complessiva per R&S intra muros (*) La ricerca e lo sviluppo sperimentale consistono in un'attività originale intrapresa in modo sistematico e mirante ad accrescere il patrimonio delle conoscenze, anche di quelle relative all'uomo, alla cultura e alla società, e l'uso di tale patrimonio di conoscenze per ideare nuove applicazioni. Le spese intra muros sono tutte le spese per attività di ricerca e sviluppo (R&S) sostenute all'interno dell'unità, indipendentemente dalla fonte di finanziamento. Le spese per R&S devono essere distinte dalle spese per varie altre attività collegate. Sono escluse pertanto dalle spese per R&S: — le spese per istruzione e formazione, — le spese per altre attività scientifiche e tecnologiche (ad esempio servizi di informazione, test e standardizzazione, studi di fattibilità, ecc.), — le spese per altre attività industriali (ad esempio innovazioni industriali non indicate altrove), — le spese per attività di carattere esclusivamente finanziario (comprese le altre attività amministrative e ausiliarie). La spesa per ricerca e sviluppo può, a seconda delle normative nazionali, essere registrata in una delle tre voci che seguono: movimenti di immobilizzazioni immateriali, movimenti di immobilizzazioni materiali, spese operative. Se, in base alla legislazione nazionale, queste spese possono, in tutto o in parte, essere considerate come immobilizzazioni, figurano nei conti delle società tra i movimenti delle immobilizzazioni immateriali, alla voce *Immobilizzazioni — Immobilizzazioni immateriali — Spese per la ricerca e lo sviluppo*. Se, in base alla legislazione nazionale, queste spese non possono, o possono soltanto in parte essere considerate immobilizzazioni, la parte considerata come spese correnti figura sotto le voci per *Materie prime e sussidiarie, Altre spese esterne, Spese per il personale e Altri oneri di gestione*; le spese in conto capitale sono incluse nel movimento delle immobilizzazioni materiali figuranti nei conti delle società alla voce *Immobilizzazioni — Immobilizzazioni materiali*.

([1]) GU L 344 del 18.12.1998, pag. 49. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1670/2003 (GU L 244 del 29.9.2003, pag. 74).

Codice	Denominazione e definizione
22 12 0	Numero complessivo del personale R&S (*) La ricerca e lo sviluppo sperimentale consistono in un'attività originale intrapresa in modo sistematico e mirante ad accrescere il patrimonio delle conoscenze, anche di quelle relative all'uomo, alla cultura e alla società, e l'uso di tale patrimonio di conoscenze per ideare nuove applicazioni. Devono essere prese in conto tutte le persone impiegate direttamente in attività di ricerca e sviluppo (R&S) e quelle che prestano servizi diretti in materia di R&S (dirigenti, amministratori, personale d'ufficio). Vanno escluse le persone che prestano servizi indiretti (per esempio personale addetto alle mense e ai servizi di sicurezza), anche se le loro retribuzioni sono considerate come spese generali ai fini della misura delle spese. Il personale R&S deve essere distinto dal personale di varie attività collegate. Sono pertanto esclusi dal personale R&S: — il personale addetto all'istruzione e alla formazione, — il personale addetto ad altre attività scientifiche e tecnologiche (ad esempio servizi di informazione, test e standardizzazione, studi di fattibilità, ecc.), — il personale impiegato in altre attività industriali (ad esempio innovazioni industriali non indicate altrove), — il personale addetto ad attività amministrative e ausiliarie. *Relazione con i conti delle società* Il numero complessivo del personale di R&S può non figurare separatamente nei conti delle società. Esso fa parte del numero di dipendenti che figura nelle note sui conti delle società (articolo 43, paragrafo 8). *Relazione con altre variabili* Parte del *Numero di persone occupate* (16 11 0).

(*) I dati per le variabili 22 11 0 e 22 12 0 vanno trasmessi ogni due anni. Se in una divisione della NACE Rev. 2, sezioni B-F, l'importo complessivo del fatturato o il numero di persone occupate rappresentano in uno Stato membro meno dell'1 % del totale comunitario, non occorre procedere alla rilevazione ai fini del presente regolamento delle informazioni necessarie per l'elaborazione di statistiche in merito alle caratteristiche 22 11 0 e 22 12 0.

Qualora il numero delle persone occupate non fosse disponibile, va indicato al suo posto il numero di dipendenti (codice 16 13 0).

Per le caratteristiche "Spesa complessiva per R&S intra muros" (codice 22 11 0) e "Numero complessivo del personale R&S" (codice 22 12 0) sono da fornire dati soltanto per le attività delle sezioni B, C, D, E ed F della NACE. Fino all'anno di riferimento 2009, gli Stati membri forniranno dati per queste caratteristiche secondo quanto stabilito all'allegato del regolamento (CE) n. 2700/98 della Commissione, del 17 dicembre 1998.

Per la sezione K della NACE saranno forniti dati solo per il numero di imprese, il fatturato ([1]) e il numero di persone occupate (o il numero di dipendenti).

([1]) Per la divisione 64 della NACE Rev. 2 il fatturato è sostituito dal valore della produzione.»

ALLEGATO II

La tabella relativa ai livelli 1 e 2 della disaggregazione per attività figurante nell'allegato III del regolamento (CE) n. 716/2007 è sostituita dal testo seguente:

«Livelli 1 e 2 della disaggregazione per attività per le statistiche sulle consociate estere residenti all'estero

Livello 1	Livello 2	NACE Rev. 2
TOTALE DELLE ATTIVITÀ	TOTALE DELLE ATTIVITÀ	sez. B-S (esclusa la O)
ESTRAZIONE DI MINERALI	ESTRAZIONE DI MINERALI	sez. B
	Estrazione di petrolio greggio, gas naturale e attività dei servizi di supporto all'estrazione	div. 06, 09
ATTIVITÀ MANIFATTURIERE	ATTIVITÀ MANIFATTURIERE	sez. C
	Prodotti alimentari, bevande e tabacchi	div. 10, 11, 12
	TOTALE industrie tessili + industria del legno	div. 13, 14, 16, 17, 18
	Industrie tessili e dell'abbigliamento	div. 13, 14
	Industria del legno, della carta, della stampa e della riproduzione	div. 16, 17, 18
Prodotti petroliferi, chimici, farmaceutici, in gomma e materie plastiche	TOTALE Prodotti petroliferi, chimici, farmaceutici, in gomma e materie plastiche	div. 19, 20, 21, 22
	Coke e prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio	div. 19
	Prodotti chimici	div. 20
	Articoli in gomma e materie plastiche	div. 22
	TOTALE prodotti in metallo + apparecchi meccanici	div. 24, 25, 26, 28
	Metallurgia e prodotti in metallo	div. 24, 25
Computer, prodotti elettronici e ottici	Computer, prodotti elettronici e ottici	div. 26
	Macchine ed apparecchi non altrove indicati	div. 28
Veicoli e altri mezzi di trasporto	TOTALE veicoli + altri mezzi di trasporto	div. 29, 30
	Autoveicoli, rimorchi e semirimorchi	div. 29
	Altri mezzi di trasporto	div. 30
	TOTALE degli altri prodotti	div. 15, 23, 27, 31, 32, 33
FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ARIA CONDIZIONATA	FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ARIA CONDIZIONATA	sez. D
FORNITURA DI ACQUA; RETI FOGNARIE, ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO DEI RIFIUTI E DECONTAMINAZIONE	FORNITURA DI ACQUA; RETI FOGNARIE, ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO DEI RIFIUTI E DECONTAMINAZIONE	sez. E
	Raccolta, trattamento e fornitura di acqua	div. 36
	Reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e decontaminazione	div. 37, 38, 39
COSTRUZIONI	COSTRUZIONI	sez. F
TOTALE SERVIZI	TOTALE SERVIZI	sez. G, H, I, J, K, L, M, N, P, Q, R, S

Livello 1	Livello 2	NACE Rev. 2
COMMERCIO ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO; RIPARAZIONE DI AUTOVEICOLI E MOTOCICLI	COMMERCIO ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO; RIPARAZIONE DI AUTOVEICOLI E MOTOCICLI	sez. G
	Commercio all'ingrosso e al dettaglio, riparazione di autoveicoli e motocicli	div. 45
	Commercio all'ingrosso, escluso quello di autoveicoli e di motocicli	div. 46
	Commercio al dettaglio, escluso quello di autoveicoli e di motocicli	div. 47
TRASPORTO E MAGAZZINAGGIO	TRASPORTO E MAGAZZINAGGIO	sez. H
	TOTALE Trasporto e magazzinaggio	div. 49, 50, 51, 52
	Trasporto terrestre e trasporto mediante condotte	div. 49
	Trasporto marittimo e per vie d'acqua	div. 50
	Trasporto aereo	div. 51
	Magazzinaggio e attività di supporto per i trasporti	div. 52
	Attività postali e di corriere	div. 53
ATTIVITÀ DEI SERVIZI DI ALLOGGIO E DI RISTORAZIONE	ATTIVITÀ DEI SERVIZI DI ALLOGGIO E DI RISTORAZIONE	sez. I
INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	sez. J
	Attività di produzione cinematografica, di video e di programmi televisivi, altre attività di intrattenimento	div. 59, 60
	Telecomunicazioni	div. 61
	Altre attività di informazione e comunicazione	div. 58, 62, 63
ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE	ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE	sez. K
	Intermediazione finanziaria (escluse le assicurazioni e i fondi pensione)	div. 64
	— Attività delle società di partecipazione (holding)	gruppo 64.2
	Assicurazioni, riassicurazioni e fondi pensione, escluse le assicurazioni sociali obbligatorie	div. 65
	Altre attività finanziarie	div. 66
	ATTIVITÀ IMMOBILIARI	sez. L
ATTIVITÀ PROFESSIONALI, SCIENTIFICHE E TECNICHE	ATTIVITÀ PROFESSIONALI, SCIENTIFICHE E TECNICHE	sez. M
	Attività legali e contabilità	div. 69
	— Attività degli studi legali	gruppo 69.1
	— Contabilità, controllo e revisione contabile; consulenza in materia fiscale	gruppo 69.2

Livello 1	Livello 2	NACE Rev. 2
	Attività di sedi centrali; consulenza gestionale	div. 70
	— Attività di sedi centrali	gruppo 70.1
	— Consulenza gestionale	gruppo 70.2
	Attività degli studi di architettura e d'ingegneria; collaudi e analisi tecniche	div. 71
Ricerca e sviluppo in campo scientifico	Ricerca scientifica e sviluppo	div. 72
	Pubblicità e studi di mercato	div. 73
	— Pubblicità	gruppo 73.1
	— Ricerche di mercato e sondaggi di opinione	gruppo 73.2
	Altre attività professionali, scientifiche e tecniche, veterinarie	div. 74, 75
	ATTIVITÀ AMMINISTRATIVE E DI SERVIZI DI SUPPORTO	sez. N
	Attività di noleggio e leasing	div. 77
	Altre attività amministrative e di servizi di supporto	div. 78, 79, 80, 81, 82
	ISTRUZIONE	sez. P
	SANITÀ E ASSISTENZA SOCIALE	sez. Q
ATTIVITÀ ARTISTICHE, DI INTRATTENIMENTO E DIVERTIMENTO	ATTIVITÀ ARTISTICHE, DI INTRATTENIMENTO E DIVERTIMENTO	sez. R
	Attività creative, artistiche e d'intrattenimento	div. 90
	Attività di biblioteche, archivi, musei ed altre attività culturali	div. 91
	Sport e altre attività ricreative; attività riguardanti scommesse e case da gioco	div. 92, 93
	ALTRE ATTIVITÀ DI SERVIZI	sez. S
	Attività di organizzazioni associative	div. 94
	Riparazione di computer e di beni per uso personale e per la casa, altre attività di servizi personali	div. 95, 96
	Non assegnato»	

ALLEGATO III

La tabella relativa al livello 3 della disaggregazione per attività figurante nell'allegato III del regolamento (CE) n. 716/2007 è sostituita dal testo seguente:

«Livello 3 della disaggregazione per attività per le statistiche sulle consociate estere residenti nel paese

Livello 3 (NACE Rev. 2)	
Denominazione della linea	Livello di dettaglio richiesto
Economia d'impresa	Sezioni da B a N esclusa K
ESTRAZIONE DI MINERALI	Sezione B
ATTIVITÀ MANIFATTURIERE	Sezione C
	Tutte le divisioni 10-33
FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ARIA CONDIZIONATA	Sezione D
	Divisione 35
FORNITURA DI ACQUA; RETI FOGNARIE, ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO DEI RIFIUTI E DECONTAMINAZIONE	Sezione E
	Tutte le divisioni 36-39
COSTRUZIONI	Sezione F
	Tutte le divisioni 41-43
	Tutti i gruppi 41.1 e 41.2, 42.1-42.9, 43.1-43.9
COMMERCIO ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO; RIPARAZIONE DI AUTOVEICOLI E MOTOCICLI	Sezione G
	Tutte le divisioni 45-47
	Tutti i gruppi 45.1-45.2, 46.1-46.9, 47,1-47.9
TRASPORTO E MAGAZZINAGGIO	Sezione H
	Tutte le divisioni 49-53
	Gruppi 49.1-49.5
ATTIVITÀ DEI SERVIZI DI ALLOGGIO E DI RISTORAZIONE	Sezione I
	Tutte le divisioni 55-56
	Tutti i gruppi 55.1-55.9, 56.1-56.3
INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	Sezione J
	Tutte le divisioni 58-63
	Gruppi 58.1, 58.2, 63.1, 63.9
ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE	Sezione K
	Tutte le divisioni 64-66
ATTIVITÀ IMMOBILIARI	Sezione L
	Divisione 68

Livello 3 (NACE Rev. 2)	
ATTIVITÀ PROFESSIONALI, SCIENTIFICHE E TECNICHE	Sezione M
	Tutte le divisioni 69-75
ATTIVITÀ AMMINISTRATIVE E DI SERVIZI DI SUPPORTO	Sezione N
	Tutte le divisioni 77-82
	Gruppi 77.1-77.4»